

**Dechrau'n Deg Wrecsam**

**Astudiaeth Achos Ymyrraeth Lleferydd ac Iaith**

**Cyfansoddiad Teuluol (Dienw)**

Mam - Nicola

Plant - Alana (bellach yn 4 oed), Ollie (bellach yn 5 oed)

**Cefndir teuluol a hanes cyswllt â Dechrau'n Deg**

Mae gan y Fam, Nicola, Anhwylder Diffyg Canolbwyntio a Gorfywiogrwydd (ADCG/*ADHD*) ac mae'n profi anawsterau gyda'i hiechyd meddwl, yn enwedig gyda gorbryder, ac mae'n ei chael hi'n anodd cwrdd â gweithwyr proffesiynol newydd. Daeth yn feichiog gyda'i phlentyn cyntaf, Ollie, yn 18 oed. Pan oedd Ollie yn fabi, daeth Nicola yn ddioddefwr cam-drin domestig ac roedd yna gysylltiad â'r gwasanaethau cymdeithasol i ddiogelu Nicola, Ollie ac Alana, nad oedd wedi'i geni eto.

Trwy Dechrau'n Deg, mae Nicola wedi cael mynediad i:

* Ymweliad Iechyd Dwys Dechrau'n Deg
* Y Rhaglen Rhyddid gyda Gweithiwr Cymdeithasol Dechrau'n Deg
* Cymorth magu plant gyda Nyrs Feithrinfa Dechrau'n Deg
* Cymorth iechyd meddwl gydag Ymarferydd Iechyd Meddwl Gofal Sylfaenol Dechrau'n Deg.
* Darpariaeth gofal plant Dechrau'n Deg i'r ddau blentyn
* Cymorth lleferydd, iaith a chyfathrebu gyda Nyrs Feithrin Dechrau'n Deg, Therapydd Lleferydd ac Iaith Dechrau'n Deg a Chynorthwyydd Therapi Lleferydd ac Iaith Dechrau'n Deg.

**Pryderon am ddatblygiad lleferydd ac iaith Alana**

Pan gynhaliodd Ymwelydd Iechyd Alana SOGS fel rhan o archwiliad 15 mis Alana, dangosodd hyn oedi ysgafn yn ei sgiliau derbyn a mynegi ieithyddol. Cynigiodd yr Ymwelydd Iechyd rywfaint o gefnogaeth i Nicola gydag iaith, lleferydd a chyfathrebu, ond nid oedd Nicola yn teimlo bod angen y gefnogaeth arni ar y pryd. Adolygwyd cynnydd Alana yn 19 mis a 24 mis, ond ychydig iawn o newid oedd yn ei dealltwriaeth na'i defnydd o iaith, ac roedd yr oedi yn dod yn fwy amlwg. Cynigiwyd cefnogaeth eto, ond ar bob achlysur gwrthododd Nicola; roedd hwn yn gyfnod pan oedd hi'n cael trafferth gyda'i hiechyd meddwl ei hun.

Cymerodd hi sawl ymgais i’r Ymwelydd Iechyd gwblhau adolygiad 27 mis Alana, ond pan gwblhawyd hwn, roedd yr Ymwelydd Iechyd hyd yn oed yn fwy pryderus am ddatblygiad ei lleferydd a’i hiaith. Roedd Alana bellach yn 30 mis oed. Yn ôl yr asesiad SOGS a'r Sgrîn Wellcomm, roedd sgiliau mynegi ieithyddol Alana yn 12 mis oed, ac nid oeddent wedi dangos unrhyw welliant dros gyfnod o flwyddyn. Er gwaethaf hyn, roedd ei meysydd datblygu eraill o fewn terfynau arferol. Ar y pwynt hwn, roedd Nicola yn barod i dderbyn rhywfaint o gefnogaeth gyda datblygiad lleferydd ac iaith Alana, a chyfeiriodd Ymwelydd Iechyd Dechrau'n Deg Nicola ac Alana i gael mynediad at rai sesiynau cymorth dwys gartref gyda Nyrs Feithrin Dechrau'n Deg.

Ar ôl tair sesiwn gartref, cafodd y Nyrs Feithrin ganiatâd gan Nicola i ddefnyddio proses 'Cais am Help' Tîm Therapi Lleferydd ac Iaith Dechrau'n Deg. Mae'r broses hon yn golygu, yn hytrach na chyflwyno atgyfeiriad Therapi Lleferydd ac Iaith nad yw'n ofynnol bob amser, neu nad yw'n cynnwys gwybodaeth ddigonol, caiff ymarferwyr eu hannog i gael sgwrs gyda Therapi Lleferydd ac iaith Dechrau'n Deg ynghylch sgiliau cyfathrebu'r plentyn, pa ymyriadau sydd eisoes wedi'u gwneud a pharodrwydd teuluoedd ar gyfer therapi. Caiff penderfyniad am y cam nesaf ar ofal y plentyn ei wneud ar y cyd, a all fod yn atgyfeiriad ar gyfer asesiad gyda'r Therapydd Lleferydd ac Iaith Dechrau'n Deg, neu gallai olygu manteisio ar wasanaethau cyffredinol ac wedi eu targedu eraill a gynigir gan Dechrau'n Deg.

Yn achos Alana, yn dilyn trafodaeth, penderfynwyd y byddai atgyfeirio at y Therapydd lleferydd ac Iaith Dechrau'n Deg yn briodol.

**Trefnu'r cyswllt Therapydd Lleferydd ac Iaith** **cyntaf**

Galwodd y Therapydd Lleferydd ac Iaith (ThLlaI) Dechrau'n Deg Nicola’r fam i drefnu apwyntiad i gymryd hanes achos. Yn anffodus, ni lwyddodd i fynd drwodd er gwaethaf galw ar sawl achlysur, anfon negeseuon testun a llythyr. Cysylltodd y Therapydd Lleferydd ac Iaith â'r Nyrs Feithrin a darganfod bod ffôn Nicola wedi'i ddatgysylltu, ac nad oedd y llythyr wedi cyrraedd. Rhoddodd y Nyrs Feithrin rif ffôn y therapydd i Nicola a'i hannog i gysylltu. Llwyddodd Nicola i fenthyg ffôn a chysylltu â'r Therapydd Lleferydd ac Iaith i drefnu apwyntiad wyneb yn wyneb.

**Hanes Achos ThLlaI ac Asesiad Cychwynnol**

Cynhaliwyd asesiad cychwynnol Alana gyda Therapi Iaith a Lleferydd pan oedd hi'n 2 flwydd ac 8 mis oed. Yn nodedig iawn yn yr hanes achos oedd y ffaith bod Alana bob amser wedi bod yn blentyn tawel ac nad oedd wedi preblan mewn gwirionedd, a bod ei thad wedi cael diagnosis o ASA ac wedi mynychu darpariaeth adnoddau iaith arbenigol ar gyfer rhan o'i addysg.

Yn yr asesiad, nododd y Therapydd Lleferydd ac Iaith Dechrau'n Deg fod sgiliau cymdeithasol Alana yn ardderchog - roedd ganddi gyfeirio cymdeithasol a chysylltiad llygaid da, a llwyddodd i gyfleu ei neges gydag ystumiau, mynegiant a dangos pethau i oedolion. Roedd ganddi sgiliau chwarae esgus da ac roedd hi'n mwynhau ceisio ymuno â rhigymau meithrin. Nododd y therapydd fod Nicola eisoes yn defnyddio rhai strategaethau rhyngweithio oedolyn a phlentyn cadarnhaol heb sylweddoli hynny, ac roedd brawd Alana, Ollie (3 blwydd 11 mis oed ar y pryd), yn siaradus iawn.

Fodd bynnag, roedd dealltwriaeth Alana o iaith ar lefel gair allweddol 1 yn unig. Ni ddefnyddiodd unrhyw eiriau clir yn ystod yr apwyntiad; nid oedd yn amlwg ar adegau a oedd Alana yn rhoi cynnig ar air neu ond yn lleisio, gan fod ei holl ymdrechion yn cynnwys seiniau llafariad yn unig.

Trafododd y therapydd anawsterau iaith Alana gyda Nicola ac argymhellodd rai sesiynau therapi i gefnogi datblygiad iaith Alana trwy chwarae. Argymhellodd hefyd y dylai Nicola fynd ag Alana ac Ollie i'r sesiynau wythnosol Iaith a Chwarae Dechrau'n Deg yn y llyfrgell leol a oedd o fewn pellter cerdded.

Rhannodd a thrafododd y Therapydd Lleferydd ac Iaith, gyda chaniatâd Nicola, ei hadroddiad gyda'r Ymwelydd Iechyd Dechrau'n Deg a'r Athro Ymgynghorol Dechrau'n Deg, sy'n cefnogi lleoliad gofal plant Dechrau'n Deg Alana. Roedd y lleoliad gofal plant eisoes yn darparu darpariaeth gyffredinol wedi'i dargedu i Alana ac roedd yr Athro Ymgynghorol yn parhau i fonitro cynnydd Alana o fewn gofal plant.

**Ymyriadau ThLlaI Dechrau'n Deg**

Yr ymyrraeth gyntaf a ddarparwyd drwy Dechrau'n Deg oedd y gweithdy Lansio i Iaith (yn unol â Llwybr Iaith Cymru Gyfan), sy'n darparu ystod o strategaethau i rieni eu defnyddio i gefnogi datblygiad iaith cynnar. Cyflwynodd Hyfforddwr Technegol Therapi Lleferydd ac Iaith Dechrau’n Deg yr ymyriad hwn wyneb yn wyneb â Nicola yn y cartref. Yn ystod y sesiwn hon, mynegodd Nicola fod meddwl am fynychu sesiynau grŵp yn ei gwneud hi'n bryderus iawn, ac am y rheswm hwn nid oedd wedi mynychu'r sesiynau Iaith a Chwarae a argymhellwyd gan y Therapydd Lleferydd ac Iaith, ac nid oedd yn teimlo y byddai'n gallu gwneud hynny.

Yn yr un modd, dwedodd er y byddai'n hoffi dysgu rhai arwyddion Makaton i gefnogi Alana, y byddai'n anghyfforddus mynychu'r sesiwn grŵp a gynigiwyd. Cytunodd yr Hyfforddwr Technegol Lleferydd ac Iaith i ychwanegu rhywfaint o gyfarwyddyd arwyddion Makaton i'r sesiynau dilynol a gynlluniwyd, a oedd yn canolbwyntio ar hyfforddi Nicola i ddefnyddio strategaethau rhyngweithio cadarnhaol oedolyn a phlentyn i gefnogi dealltwriaeth ac iaith fynegiannol Alana. Roedd ymgysylltiad Nicola â'r pecyn gofal hwn yn ardderchog, a chwblhawyd 5 sesiwn dros 6 wythnos.

Ym mis Gorffennaf, mynychodd y Therapydd Lleferydd ac Iaith gyfarfod 'proffil un dudalen' gyda lleoliad gofal plant Dechrau'n Deg Alana, ei hathrawes dosbarth meithrin ar gyfer y flwyddyn ysgol ganlynol, a Nicola. Roedd y cyfarfod hwn yn amhrisiadwy ar gyfer rhannu gwybodaeth am sut mae Alana yn cyfathrebu a sut orau i'w chefnogi. Roedd pawb yn cytuno bod angen pontio gwell i ddosbarth meithrin ar Alana. Awgrymodd y Therapydd Lleferydd ac Iaith Dechrau'n Deg y gallai Hyfforddwr Technegol Lleferydd ac Iaith Dechrau Deg fynd i'r ysgol i wneud rhai sesiynau rhannu sgiliau i helpu'r athro dosbarth i gefnogi Alana gyda'r un strategaethau yr oedd Mam bellach yn eu defnyddio gartref.

Adolygodd y Therapydd Lleferydd ac Iaith gynnydd Alana gartref ychydig wythnosau'n ddiweddarach. Roedd Alana wedi gwneud rhywfaint o gynnydd gyda’i dealltwriaeth ond roedd ganddi fylchau yn ei geirfa dderbyn, yn enwedig berfau. Nododd y therapydd fod Alana yn ymddangos fel pe bai yn ceisio dweud mwy o eiriau, ac yn ceisio copïo geiriau ar ôl oedolion, ond roedd y rhain yn seiniau llafariaid yn unig o hyd, ac nid bob amser y llafariad cywir, gan eu gwneud yn annealladwy ac allan o gyd-destun. Roedd y therapydd yn teimlo, er bod Alana yn gwneud rhywfaint o gynnydd, bod ei hanawsterau cyfathrebu yn cyfiawnhau ymchwiliad a chefnogaeth bellach. Gyda chaniatâd Nicola, gwnaeth y Therapydd Lleferydd ac iaith Dechrau'n Deg atgyfeiriad at awdioleg i allu diystyru anawsterau clyw, a threfnodd drafodaethau gyda dau Therapydd Lleferydd ac Iaith arbenigol o fewn Gwasanaeth Therapi Lleferydd ac Iaith cyffredinol craidd BIPBC - un yn arbenigo mewn anhwylderau lleferydd ac iaith, ac un mewn cyfathrebu cynorthwyol ac estynnol (CCA/*AAC*). Cytunodd y ddau y byddai Alana yn elwa o'u harbenigedd; rhoddwyd Alana ar y rhestr aros i gael asesiad iaith a lleferydd arbenigol, ac ar y rhestr aros i gael treial o lyfr cyfathrebu.

Yn ystod tymor cyntaf Alana yn ei hawliad meithrin yn dilyn ei gofal plant Dechrau'n Deg, darparodd y Therapydd Lleferydd ac Iaith Dechrau'n Deg ymyrraeth gartref i weithio ar dargedau Alana. Ar yr un pryd, cefnogodd yr Hyfforddwr Technegol Lleferydd ac Iaith Dechrau'n Deg athro dosbarth Alana trwy rannu Makaton a strategaethau cyfathrebu.

**Cymorth i gael mynediad at ymyrraeth arbenigol**

Yn yr wythnosau cyn asesiad arbenigol a threial CCA Alana, gweithredodd y Therapydd Lleferydd ac Iaith Dechrau'n Deg fel pwynt cyswllt i Nicola, yr ysgol a'r gweithwyr proffesiynol, gan hwyluso cyfathrebu rhyngddynt. Cefnogodd Nicola i lenwi holiadur am deulu, ffrindiau, hoffterau, casbethau Alana, fel y gellid llunio llyfr cyfathrebu drafft. Mynychodd hefyd yr apwyntiadau yn yr ysgol i gefnogi Nicola.

Yn dilyn yr asesiad arbenigol, daeth y Therapydd Lleferydd ac Iaith Arbenigol i'r casgliad bod gan Alana anhwylder iaith a lleferydd mynegiannol sylweddol iawn. Argymhellodd y dylai Alana gael cefnogaeth ddwys yn y dosbarth Derbyn trwy'r Gwasanaeth Allgymorth Iaith, a dylid ei hystyried hefyd ar gyfer lle mewn lleoliad adnoddau iaith pan fyddai lle ar gael.

Yn dilyn y treial CCA, dwedodd y Therapydd Lleferydd ac Iaith Arbenigol y byddai Alana yn elwa yn fawr o'r math hwn o gymorth a chrëwyd llyfr cyfathrebu pwrpasol. Pan oedd hwn yn barod, cynhaliodd y Cynorthwyydd Iaith a Lleferydd CCA (Arbenigol) a'r Hyfforddwr Technegol Lleferydd ac Iaith Dechrau'n Deg ymweliad cartref gyda'i gilydd i ddangos i Mam sut i ddefnyddio'r llyfr a chael treial arall gydag Alana. Yna dechreuodd yr Hyfforddwr Technegol Lleferydd ac Iaith Dechrau'n Deg set arall o chwe sesiwn gartref i weithio ar dargedau arbenigol Alana ac i wreiddio'r defnydd o'i llyfr cyfathrebu.

Roedd y llyfr cyfathrebu yn llwyddiant mawr. Pan wnaeth yr Hyfforddwr Technegol Dechrau’n Deg wirio gyda'r athro dosbarth i ddarganfod sut hwyl roedd staff ac Alana yn ei gael gyda’r llyfr yn yr ysgol, fe ddwedodd fod Alana wedi defnyddio'r llyfr am y tro cyntaf i ddweud wrth yr athrawes ei bod hi'n teimlo'n ddig, ac yn ddiweddarach y diwrnod hwnnw, daeth ati gyda'r llyfr i ofyn am fwy o baent. Ar ymweliad cartref, daeth Alana yn flin ac wedi cynhyrfu, a gydag anogaeth i ddefnyddio ei llyfr cyfathrebu, gallai ddweud wrth Mam a'r Hyfforddwr Technegol ei bod hi eisiau ei dol. Ar ymweliad arall yn fuan wedi ei phen-blwydd yn 4, roedd hi'n gallu defnyddio cyfuniad o ystumiau a lluniau yn y llyfr cyfathrebu i gyfathrebu â'r Hyfforddwr Technegol Lleferydd ac Iaith Dechrau'n Deg ei bod wedi cael parti 'Frozen', wedi gwisgo ffrog ac esgidiau yr oedd hi'n eu hoffi, ac yna wedi mynd ar drampolîn.

Sylwodd yr Hyfforddwr Technegol Lleferydd ac Iaith Dechrau'n Deg hefyd ar newid yn Nicola. Roedd Nicola yn gallu gofyn iddi yn hyderus am y cynllun ar gyfer allgymorth Alana ac a allai gael mwy o wybodaeth am yr hyn fyddai'n digwydd nesaf. Dwedodd wrth yr Hyfforddwr Technegol pa bryd yr oedd apwyntiad pediatregydd Alana a thrafod yr hyn yr oedd hi eisiau ei godi, mynychodd yr apwyntiad, ac yna trafod yr hyn yr oedd y pediatregydd wedi'i ddweud gyda'r Hyfforddwr Technegol yr wythnos ganlynol.

**Sut mae Dechrau'n Deg wedi newid deilliannau i Alana?**

Mae'n edrych yn debygol y bydd anawsterau Alana gyda lleferydd ac iaith yn hirdymor ac yn barhaus, ac yn hyn o beth, ni ellid fod wedi eu hatal gan unrhyw wasanaeth. Fodd bynnag, gallai dechrau anodd y teulu a'r anfanteision lluosog fod wedi atal Alana rhag cael y gefnogaeth gynnar yr oedd ei hangen arni i wneud cynnydd, ac yn hyn o beth mae gofal a chefnogaeth y tîm Dechrau'n Deg wedi bod yn amhrisiadwy wrth sicrhau darpariaeth y gefnogaeth. I grynhoi;

* Roedd cefnogaeth ynghlwm â cham-drin domestig, magu plant ac iechyd meddwl yn cefnogi gallu rhianta Nicola a'i gallu i ymgysylltu â gwasanaethau.
* Roedd ymweld iechyd dwys yn golygu bod datblygiad Alana yn cael ei fonitro'n agos a sylwyd ar ei hanawsterau'n gynnar.
* Roedd gwaith tîm amlddisgyblaethol yn golygu bod pawb cysylltiedig yn gwybod am yr anawsterau a oedd yn wynebu'r teulu ac yn addasu eu cefnogaeth yn unol â hynny ac yn gallu cydlynu ymyriadau.
* Roedd gweithio amlddisgyblaethol ac aml-asiantaeth a chyfathrebu da yn golygu y gallai iechyd, addysg a gwasanaethau arbenigol weithio gyda'i gilydd i ddarparu'r gefnogaeth oedd eu hangen ar Alana.
* Roedd y gefnogaeth reolaidd a dwys yn galluogi sefydlu perthynas dda gyda Nicola a'i chefnogi i weithio gyda gwahanol weithwyr proffesiynol, tra'n codi ei hyder ddigon fel y gall nawr wneud hyn ar ei phen ei hun.

Oherwydd cefnogaeth Dechrau'n Deg, mae Alana wedi gallu elwa o gymorth arbenigol yn gynharach. Mae ganddi fodd o gyfathrebu â ffrindiau, teulu ac oedolion eraill, ac mae'n dechrau'r ysgol gyda chefnogaeth sydd eisoes ar waith, gan roi'r cyfle gorau iddi lwyddo.

Er mai nod Nicola ar gyfer Alana yn y pen draw yw i siarad yn glir, mae hi'n teimlo bod mewnbwn gan Dechrau’n Deg wedi arwain at gynnydd sylweddol gyda'i dealltwriaeth. Mae hi'n rhyddhad bod Alana yn dechrau'r ysgol gyda chefnogaeth sydd eisoes ar waith.